

Bundesbeschluss
über
Umbauten auf dem Waffenplatz Thun
(Vom 15. Dezember 1954)

Die Bundesversammlung
der Schweizerischen Eidgenossenschaft,
nach Einsicht in eine Botschaft des Bundesrates vom 4. November 1954¹⁾,
beschliesst:

Art. 1

Zur Ausführung von Umbauten auf dem Waffenplatz Thun für die Infanterie-Motorfahrer-Schulen wird ein Objektkredit von 810 000 Franken bewilligt.

Art. 2

Der jährliche Zahlungsbedarf ist in den Voranschlag einzustellen.

Art. 3

Dieser Beschluss ist nicht allgemein verbindlich und tritt sofort in Kraft.
Der Bundesrat ist mit dem Vollzug beauftragt.

Also beschlossen vom Ständerat,

Bern, den 9. Dezember 1954.

Der Präsident: **A. Locher**

Der Protokollführer: **F. Weber**

Also beschlossen vom Nationalrat,

Bern, den 15. Dezember 1954.

Der Präsident: **Häberlin**

Der Protokollführer: **Ch. Oser**

¹⁾ BBl 1954, II, 877.

Der Schweizerische Bundesrat beschliesst:
Veröffentlichung des vorstehenden Bundesbeschlusses im Bundesblatt.

Bern, den 15. Dezember 1954.

Im Auftrag des Schweizerischen Bundesrates,

Der Bundeskanzler:

Ch. Oser

1801

Bundesbeschluss

über

die Erstellung von PTT-Betriebsgebäuden in Aarau, Basel, Lausanne, Thun, Yverdon und Zürich

(Vom 20. Dezember 1954)

Die Bundesversammlung
der Schweizerischen Eidgenossenschaft,
nach Einsicht in eine Botschaft des Bundesrates vom 17. September 1954¹⁾,

beschliesst:

Art. 1

Für die Erweiterung und Erstellung nachgenannter PTT-Betriebsgebäude werden folgende Objektkredite bewilligt:

	Fr.
1. Erweiterungsbau zum PTT-Gebäude Aarau	1 520 000
2. Erweiterungsbau zum PTT-Gebäude Basel	1 440 000
3. Telephongebäude Lausanne-Ouchy	685 000
4. Erweiterungsbau zum PTT-Gebäude Thun	1 836 000
5. PTT-Gebäude Yverdon	1 178 000
6. TT-Magazin-, Werkstätte- und Garagegebäude Zürich	4 200 000

¹⁾ BBl 1954, II, 313.

Bundesbeschluss über Umbauten auf dem Waffenplatz Thun (Vom 15. Dezember 1954)

In	Bundesblatt
Dans	Feuille fédérale
In	Foglio federale
Jahr	1954
Année	
Anno	
Band	2
Volume	
Volume	
Heft	52
Cahier	
Numero	
Geschäftsnummer	---
Numéro d'affaire	
Numero dell'oggetto	
Datum	30.12.1954
Date	
Data	
Seite	1348-1349
Page	
Pagina	
Ref. No	10 038 883

Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv digitalisiert.

Le document a été digitalisé par les Archives Fédérales Suisses.

Il documento è stato digitalizzato dell'Archivio federale svizzero.